

330654-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Programpakker og informationssystemer – Befristete Überlassungs- und Pflegeleistungen von CA-Software (Subscription)

OJ S 93/2026 15/05/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer - Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

E-mail: ausschreibung@svlfg.de

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Social beskyttelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Befristete Überlassungs- und Pflegeleistungen von CA-Software (Subscription)

Beskrivelse: Gegenstand dieser Leistung ist der Abschluss eines EVB-IT

Überlassungsvertrages Typ B inkl. EVB-IT Pflegevertrag S (Langfassung) für die befristete Überlassung sowie Softwarepflege für CA Client Automation (Managed System) für 2.350 gerätebasierte Lizenzen (Subscription) und CA Service Management Service Desk Manager Package für 100 Concurrent User Lizenzen (Subscription).

Identifikator for proceduren: 48f60e78-f8d6-4cb5-b3c4-e516de8eef34

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Supplerende kontrakttype: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 48000000 Programpakker og informationssystemer

Supplerende klassifikation (cpv): 72267100 Vedligeholdelse af programmel til informationsteknologi, 72268000 Levering af programmel

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Frankfurter Str. 126

By: Kassel

Postnummer: 34121

Landsdel (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1) Mit Angebotsabgabe sind neben dem Preisblatt eine Eigenerklärung zur Eignung, eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und Maßnahmen zur Selbstreinigung, sowie eine Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 abzugeben. 2) Es gelten die Bewerbungsbedingungen des Auftraggebers (Bestandteil der Vergabeunterlagen). 3) Der Auftraggeber wird während der Angebotsfrist

eingehende Bieterfragen/Antworten sowie evtl. Aktualisierungen und zusätzliche Informationen ausschließlich über die Vergabeplattform unter der jeweiligen ELViS-ID zur Verfügung stellen. Unternehmen, die sich auf der Vergabeplattform registriert haben, erhalten hierüber eine Mitteilung über die Vergabeplattform. Unternehmen, die sich nicht auf der Vergabeplattform registriert haben, erhalten keine solche Mitteilung. Sie müssen sich selbsttätig auf der Vergabeplattform über Bieterfragen/Antworten sowie evtl. Aktualisierungen und zusätzliche Informationen unter der genannten ELViS-ID informieren.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB gem. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und Maßnahmen zur Selbstreinigung. Bezug des Bieters zu Russland: Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014. Erklärung, dass der Bieter nicht zu den in Artikel k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft, sowie eine Erklärung, dass am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift gehören. Bestätigung und Sicherstellung, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Befristete Überlassungs- und Pflegeleistungen von CA-Software (Subscription)

Beskrivelse: Gegenstand dieser Leistung ist der Abschluss eines EVB-IT

Überlassungsvertrages Typ B inkl. EVB-IT Pflegevertrag S (Langfassung) für die befristete Überlassung sowie Softwarepflege für CA Client Automation (Managed System) für 2.350 gerätebasierte Lizenzen (Subscription) und CA Service Management Service Desk Manager Package für 100 Concurrent User Lizenzen (Subscription).

Intern ID: LOT-0001 02/2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Supplerende kontrakttype: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 48000000 Programpakker og informationssystemer
Supplerende klassifikation (cpv): 72267100 Vedligeholdelse af programmel til informationsteknologi, 72268000 Levering af programmel

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Frankfurter Str. 126
By: Kassel
Postnummer: 34121
Landsdel (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 31/12/2026
Varigheds slutdato: 30/12/2027

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 1
Yderligere oplysninger om fornyelser: Der Auftraggeber hat die Option, die befristete Überlassungsdauer inkl. Pflegeleistungen einmalig um 12 Monate zu verlängern. Die Option wird spätestens drei Monate vor Ablauf der Mindestvertragsdauer schriftlich durch den Auftraggeber ausgeübt.

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja
Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse
Kriterium: Tilmelding i et handelsregister
Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Angabe über die Befähigung zur Berufsausübung (Registereintragen). Die Vergabestelle behält sich vor, falls der Registerauszug nicht öffentlich über das Registerportal der Länder in Deutschland abrufbar ist oder der Bieter nicht zur Eintragung in ein entsprechendes Register verpflichtet ist oder aus einem Mitgliedstaat der EU oder des EWR stammt, einen geeigneten Registerauszug oder einen vergleichbaren Nachweis (nicht älter als 12 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung) im Bedarfsfall nachzufordern. Eine Verpflichtung zur Nachforderung besteht für die Vergabestelle nicht.

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Angaben zum Gesamtjahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Bietererklring über eine aktuelle Betriebs-, Berufs- oder Industriehaftpflichtversicherung mit marktüblichen und ausreichenden Deckungssummen je Versicherungsfall für Personen- und Sachschäden sowie für sämtliche Vermögensschäden. Alternativ: Bietererklring über den Abschluss einer entsprechenden Betriebs-, Berufs- oder Industriehaftpflichtversicherung, mit marktüblichen und ausreichenden Deckungssummen im Falle der Zuschlagserteilung.

Kriterium: Andre konomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Bietererklring, dass für eine vertragsgemäße Leistungserbringung ausreichende finanzielle Eigenmittel vorhanden sind.

Kriterium: Referencer p specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Es sind mindestens drei Referenzen aus den letzten drei Jahren (ausgehend vom Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung) anzugeben, die mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sind. Zum Zwecke der Vergleichbarkeit müssen die Referenzen nachfolgende Angaben enthalten. 1. Referenzbezeichnung. 2. Inhaltlicher Umfang/Beschreibung der Leistung. 3. Zeitraum der Leistungserbringung. 4. Referenzgeber (mit Kontaktdaten). 5. Auftragswert (ca.) ber die Referenzlaufzeit. Das Leistungsende der Referenzprojekte darf nicht mehr als drei Jahre zurückliegen ausgehend vom Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung. Das Referenzprojekt muss nicht abgeschlossen sein. Ein nicht abgeschlossenes Referenzprojekt genügt jedoch nur dann, wenn die Leistung seit mindestens einem Jahr (ausgehend vom Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung) erbracht wurde. Weitere Referenzen können unter Berücksichtigung der genannten Punkte möglichst wie dargestellt in der tabellarischen Form mittels einer gesonderten Anlage eingereicht werden.

Kriterium: Gennemsnitlig rlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Erklärung zur personellen Ausstattung - Angabe über die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl in den letzten drei Jahren: 2023, 2024, 2025

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. TildelingskrITERIER

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotspreises bzw. Wertungspreises (P) erfolgt immer auf Grundlage der Bruttopreise, da dieser Preis haushaltswirksam zu Buche schlägt. Grundlage der Bewertung des ZuschlagskrITERIUMS Preis ist der im Preisblatt ausgewiesene kalkulatorische Gesamtangebotspreis gegebenenfalls unter Berücksichtigung eines im Angebotsschreibens eingetragenen Preisnachlasses ohne Bedingungen. Angebotene Preisnachlässe ohne Bedingungen gelten über die gesamte Vertragslaufzeit. Der Preis fließt mit 100% in die Bewertung des Angebots ein.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgengelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.subreport.de/E98423558>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.subreport.de/E98423558>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 18/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 89 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Fehlende oder unvollständige Angaben, welche nicht wertungsrelevant sind, können innerhalb einer von dem Auftraggeber vorgegebenen Frist auf Anforderung nachgereicht werden. Unterlagen, welche auf Verlangen einzureichen sind, können innerhalb einer von dem Auftraggeber vorgegebenen Frist auf Anforderung nachgereicht werden.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 18/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundeskartellamt Vergabekammern des Bundes

Oplysninger om klagefrister: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§ 160 Abs.1 GWB). Der Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

Registreringsnummer: Leitweg-ID 9930176733

Postadresse: Weißensteinstr. 70 -72

By: Kassel

Postnummer: 34131

Landsdel (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Land: Tyskland

E-mail: ausschreibung@svlfg.de

Telefon: +49 561 785-0

Internetadresse: <http://www.svlfg.de>

Køberprofil: <http://www.svlfg.de/ausschreibungen>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Bundeskartellamt Vergabekammern des Bundes

Registreringsnummer: 0

Postadresse: Kaiser-Friedrich-Str. 16

By: Bonn

Postnummer: 53113

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 228 94 99 0

Fax: +49 228 94 99 400

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 156913b5-7c6e-4d83-a068-e9bdf2150c0d - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 12/05/2026 13:23:27 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 330654-2026

EUT-S-nummer: 93/2026

Offentliggørelsesdato: 15/05/2026